

Condado de Passaic

Hoja informativa sobre el cáncer

La Coalición contra el Cáncer del Condado de Passaic debe su existencia a la subvención que otorga la Oficina para el Control y la Prevención del Cáncer del Departamento de Salud y Servicios para Personas Mayores de Nueva Jersey. La misión de la Coalición contra el Cáncer del Condado de Passaic es poner en práctica en este condado el Plan de Control Integral del Cáncer de Nueva Jersey. Si desea más información sobre el Control Integral del Cáncer en Nueva Jersey, visite: www.njcancer.gov.

Perfil demográfico del condado 2000 versus 2006

	2000 ¹	2006 ²
Población	489,409	497,093
Mediana de la edad*	35	36
Composición racial:		
Blancos (%)	62	60
Negros (%)	13	12
Asiáticos (%)	4	5
Composición étnica:		
Hispanos (%)	30	34
Mediana de los ingresos por familia*	\$49,210	\$49,940
% de residentes \geq 25 años de edad que no terminaron los estudios secundarios	27	20
% de residentes que viven por debajo del nivel de pobreza*	12	15

Fuentes: Oficina Estadounidense de Censos; ¹ Censo del 2000, y ² Encuesta Comunitaria Estadounidense del 2006

* Los datos correspondientes a los años 2000 y 2006 deben compararse con cautela dado que se utilizaron métodos diferentes para la recopilación de datos.

Peso general del cáncer

Entre 2000 y 2004, en el Condado de Passaic, se diagnosticó cáncer a un promedio de 588 hombres y 408 mujeres de cada 100,000 por año. Esta cifra puede compararse con la tasa de Nueva Jersey, de 614 hombres y 447 mujeres. La tasa promedio anual de mortalidad por cáncer en el Condado de Passaic fue de 231 para los hombres y de 167 para las mujeres, mientras que la tasa estatal fue de 237 y 172, respectivamente. Al igual que en el estado, los tipos de cáncer que afectan a la mayoría de las personas en el Condado de Passaic son los cánceres de próstata, de mama, de pulmón y colorrectal.

Nota: Las tasas son cada 100,000 y están ajustadas por edad a los estándares de población del Censo Estadounidense del 2000.

Temas centrales

- **Acceso y recursos:** En el Condado de Passaic, la pobreza representa un obstáculo grave para el acceso al tratamiento médico y el seguimiento.
- **Educación escolar sobre la salud:** Hace falta seguir investigando para conocer en qué medida las escuelas del Condado de Passaic imparten a sus estudiantes educación relacionada con el cáncer.
- **Proveedores y tratamiento:** Los servicios que se ofrecen a través de la comunidad de atención del cáncer en el condado están desorganizados y fragmentados. Con frecuencia, resulta difícil para los profesionales sanitarios y los consumidores de los servicios de salud comprender y utilizar este sistema.
- **Defensa:** Las actividades de defensa dirigidas a influir sobre la legislación y a promover políticas para el avance de la prevención, el diagnóstico y la atención terapéutica del cáncer en el Condado de Passaic son mínimas.
- **Cuidados paliativos:** Los servicios de cuidados paliativos se brindan a través de los hospitales, de servicios de enfermería a domicilio y de organizaciones privadas, pero no puede precisarse si los servicios están disponibles de manera uniforme y delimitados por todos sus proveedores.
- **Nutrición y actividad física:** Los residentes con recursos limitados del Condado de Passaic pueden acceder a algunas de las actividades de educación sobre nutrición y actividad física.
- **Cáncer infantil:** Los servicios oncológicos para niños se brindan principalmente a través del St. Joseph's Hospital.

Condado de Passaic y Nueva Jersey

Tasa de incidencia anual promedio ajustada por la edad y tasa de mortalidad por sitio 1996-2000 versus 2000-2004

Todos los tipos de cáncer	Tasa de incidencia cada 100,000*				Tasa de mortalidad cada 100,000**			
	Condado de Passaic			NJ	Condado de Passaic			NJ
	1996-2000 ¹	2000-2004 ²	Variación (%)	2000-2004 ²	1996-2000 ³	2000-2004 ²	Variación (%)	2000-2004 ²
Hombres	602.3	588.2	-2.3	614.4	258.1	231.3	-10.4	236.8
Mujeres	438.9	407.8	-7.1	447.0	180.0	167.0	-7.2	171.9
Cánceres prioritarios según el CCCP de NJ, por sexo								
De mama, mujeres	144.2	116.2	-19.4	131.9	31.1	28.1	-9.6	28.5
De cuello uterino, mujeres	11.1	11.1	0.0	9.6	2.9	3.0	3.4	2.7
Colorrectal, hombres	84.4	70.1	-16.9	70.2	29.6	25.7	-13.2	25.9
Colorrectal, mujeres	56.0	49.9	-10.9	50.8	18.5	18.3	-1.1	18.3
De pulmón, hombres	98.8	79.3	-19.7	82.4	83.8	61.9	-26.1	66.5
De pulmón, mujeres	65.3	44.6	-31.7	55.4	46.3	33.3	-28.1	40.7
Melanoma, hombres	25.5	17.9	-29.8	24.4	5.2	4.2	-19.2	3.9
Melanoma, mujeres	16.7	11.2	-32.9	15.0	3.0	2.1	-30.0	1.7
Oral/orofaríngeo, hombres	16.6	14.5	-12.7	14.6	3.1	5.7	83.9	3.8
Oral/orofaríngeo, mujeres	7.0	6.3	-10.0	6.0	1.0	1.9	90.0	1.4
De próstata, hombres	194.4	185.3	-4.7	192.7	29.6	28.4	-4.1	27.0

Fuentes:

- 1 Registro del Cáncer del Estado de Nueva Jersey, Departamento de Salud y Servicios para Personas Mayores de Nueva Jersey, Agosto de 2003.
- 2 Registro del Cáncer del Estado de Nueva Jersey, Departamento de Salud y Servicios para Personas Mayores de Nueva Jersey. *Tasas de cáncer. Info/NJ.* <http://www.nj.gov/health/ces/cancer-rates.shtml> (Noviembre de 2007).
- 3 Instituto Nacional del Cáncer y Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades, State Cancer Profiles (Perfil del cáncer por estado) (En <http://statecancerprofiles.cancer.gov/>).

Notas:

Las tasas están ajustadas por edad a los estándares de población del Censo Estadounidense del 2000.

Las tasas que superan en al menos un 10% la tasa estatal correspondiente se muestran en letra **negrita cursiva**.

Las tasas anuales para cánceres relativamente no comunes tienden a fluctuar notablemente de un año a otro debido al pequeño número de casos. El % de variación para los cánceres cuyas tasas de incidencia y/o mortalidad son bajas debe interpretarse con cautela.

* Cantidad de nuevos casos diagnosticados en una población determinada durante un tiempo determinado cada 100,000 personas.

** Cantidad de muertes a causa de una enfermedad en una población determinada durante un tiempo determinado cada 100,000 personas.



Para obtener más información:

New Jersey Department of Health & Senior Services
Office of Cancer Control and Prevention
P.O. Box 360
Trenton, NJ 08611-2425
(609) 984-4978
www.njcancer.gov

